

Troisième édition
2001-11-15

AMENDEMENT 1
2013-08-15

**Roulements — Roulements à
aiguilles, séries de dimensions 48, 49
et 69 — Dimensions d'encombrement
et tolérances**

**AMENDEMENT 1: Tolérances du chemin
de roulement de l'arbre**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Rolling bearings — Needle roller bearings, dimension series 48, 49
and 69 — Boundary dimensions and tolerances*

AMENDMENT 1: Tolerances for shaft raceway

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>



Numéro de référence
ISO 1206:2001/Amd.1:2013(F)

© ISO 2013

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1206:2001/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2013

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/CEI, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2, www.iso.org/directives.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou sur la liste ISO des déclarations de brevets reçues, www.iso.org/patents.

Les éventuelles appellations commerciales utilisées dans le présent document sont données pour information à l'intention des utilisateurs et ne constituent pas une approbation ou une recommandation.

Le comité chargé de l'élaboration du présent document est l'ISO/TC 4, *Roulements*, sous-comité SC 5, *Roulements à aiguilles, à rouleaux cylindriques et à rotule sur rouleaux*.

[ISO 1206:2001/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1206:2001/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>

Roulements — Roulements à aiguilles, séries de dimensions 48, 49 et 69 — Dimensions d'encombrement et tolérances

AMENDEMENT 1: Tolérances du chemin de roulement de l'arbre

Page 1, Domaine d'application

Ajouter la phrase suivante à la fin du domaine d'application: «Les valeurs recommandées des tolérances pour les chemins de roulement de l'arbre pour les roulements à aiguilles sans bague intérieure sont données à l'Annexe A».

Page 8, Article 7

Ajouter la nouvelle Annexe A suivante après l'Article 7.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1206:2001/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>

Annexe A (informative)

Tolérances du chemin de roulement de l'arbre pour les roulements à aiguilles sans bague intérieure

A.1 Généralités

La fonction appropriée des roulements à aiguilles sans bagues intérieures dépend du chemin de roulement de l'arbre fourni par l'utilisateur. La présente annexe suggère des tolérances du chemin de roulement de l'arbre.

Les valeurs du tableau sont uniquement à titre d'information. Dans tous les cas, il convient que les utilisateurs vérifient le jeu du roulement monté.

A.2 Dureté du chemin de roulement et profondeur de cémentation

Le chemin de roulement de l'arbre est trempé et rectifié; la dureté superficielle minimale est 670 HV (58 HRC).

Dans le cas où de l'acier de cémentation pour roulement est utilisé, la profondeur de cémentation minimale du chemin de roulement est de 0,3 mm à 0,8 mm, selon la taille du roulement, le diamètre de l'élément roulant, le mode de traitement thermique de l'arbre et la condition de charge. En cas de doute, consulter le fabricant de roulements pour avoir des conseils spécifiques. Il convient que la profondeur de cémentation soit conforme à l'ISO 2639:2002, 3.1.

A.3 Tolérances du chemin de roulement de l'arbre

Le Tableau A.1 suggère les tolérances du chemin de roulement de l'arbre pour les roulements à aiguilles sans bague intérieure.

Tableau A.1 — Tolérances du chemin de roulement de l'arbre pour les roulements à aiguilles sans bague intérieure

Tolérance du chemin de roulement de l'arbre pour les roulements à aiguille sans bague intérieure ^a					
Diamètre sous aiguilles F_w mm		Écart du diamètre du chemin de roulement de l'arbre de F_w ^b	Rugosité de surface μm	Circularité ^{c, d}	Variation du diamètre moyen ^d
>	≤		Classe de tolérance	max.	max.
6	80	h5 [Ⓔ]	Ra 0,2 (Rz 1)	IT3	IT3
80	200	g5 [Ⓔ]			
200	400	f6 [Ⓔ]			

a L'écart limite de la classe de tolérance et la valeur des classes normalisées sont données dans l'ISO 286-1 et l'ISO 286-2.

b Les classes de tolérance s'appliquent avec des tolérances de logement H7 à K7; pour des classes de tolérance de logement plus serrées vérifier le jeu du roulement.

c La circularité est mesurée en utilisant la méthode des moindres carrés conformément à l'ISO 4291 et l'ISO 1101.

d Si la cylindricité est utilisée au lieu de la variation du diamètre moyen, les valeurs des tolérances pour la cylindricité peuvent être différentes de celles de la variation du diamètre moyen. En cas de doute, consulter le fabricant de roulement pour des conseils spécifiques. Il convient que la cylindricité soit conforme à l'ISO 1101.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 9, Bibliographie

Ajouter les cinq références suivantes à la fin de la Bibliographie:

- [2] ISO 286-1, *Spécification géométrique des produits (GPS) — Système de codification ISO pour les tolérances sur les tailles linéaires — Partie 1: Base des tolérances, écarts et ajustements*
- [3] ISO 286-2, *Spécification géométrique des produits (GPS) — Système de codification ISO pour les tolérances sur les tailles linéaires — Partie 2: Tableaux des classes de tolérance normalisées et des écarts limites des alésages et des arbres*
- [4] ISO 1101, *Spécification géométrique des produits (GPS) — Tolérancement géométrique — Tolérancement de forme, orientation, position et battement*
- [5] ISO 2639:2002, *Acier — Détermination et vérification de la profondeur de cémentation*
- [6] ISO 4291, *Méthodes d'évaluation des écarts de circularité — Mesurage des variations de rayon*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1206:2001/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/49c17157-d863-416c-a62f-acbce83cdd6c/iso-1206-2001-amd-1-2013>